

Notre site internet
www.theatrewallon.be

bpost
PB-PP
BELGIE(N) - BELGIQUE
P205040



BULLETIN WALLON

88ème ANNÉE

PERIODIQUE MENSUEL D'INFORMATIONS

Prix du numéro : 1,50 €

N° 347 Novimbe 2017



Expéditeur : Pierre Habets - Rue Gérard Wilket, 23 - B 4672 SAINT-REMY

Tél.- fax : 04/387.50.71. ou par courriel : habets_pierre@voo.be

Lisse dè contenou

André Pétry nos a qwités	3
Cwand on sprâtche sès rècinètes... Nicole Goffart	4
Les enfantines Liegeoises Joseph Defrêcheux	5
Agenda des spectacles	6-8
Marionnettes	9
Annonces	8, 10-14
Adresses utiles	15-16

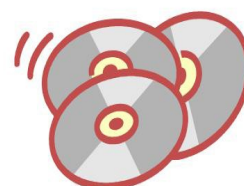
Vous êtes peut-être à la recherche, d'une grammaire, d'une B.D, d'un disque ancien, d'un C.D., d'un recueil de poésies, d'un livre...
tout cela en wallon et vous ne les trouvez pas (ou plus) dans le commerce



La Boutique des Amis du Trianon

Dispose peut-être de ce que vous cherchez

Renseignements : Anne-Marie COLLETTE
Avenue Destenay 4/91 à 4000 Liège - Tél : 0478 / 42 14 60



Vous avez des activités en wallon prévues dans les mois à venir, vous voulez publier un article, vous avez des idées d'amélioration pour le bulletin wallon,

...

Vous pouvez me contacter : le soir et le week-end : 04/342 99 28—0486/039 639

Par mail, 7 jours sur 7, 24h sur 24 : bulletinwallon @outlook.be

Au plaisir de vous lire,

Sabine

- Li ci qu' djèrèye so tot, so rin, si candje a mà-d'-vinte so pô d' tins.

Celui qui convoite tout et rien, devient rapidement envieux.

• Ine feume qui s' pormonne sins-ôr'rèyes èst ritche, portant, di sès-îdèyes.

Une femme qui se promène sans bijou est riche, cependant, de ses idées.

Avis aux abonnés

Le coût de notre administration ne fait malheureusement que d'augmenter,

(frais téléphonique et postaux, imprimeur etc...) cela nous oblige à revoir le taux de nos cotisations.

La participation individuelle passera à 15€ l'année civile

La participation des cercles dramatique, littéraire et autres passera à 30€ l'année civile.

Les envois à l'étranger passeront à 30€ l'année civile.

Le bulletin au numéro passera à 2€ le numéro.

Ces nouvelles dispositions seront d'application au 1^{er} janvier 2018.

Merci de votre compréhension.

La Fédération



Li Tchampète di Sint Foyin èst-èvôy' ridjonde si Mayeûr.

André Pétry nos a qwités

Djoûrmây' a l'bone novèle, André èsteût st-in-ome qu'on rèscontrève a totes lès ocâzions avou l'minme plêsir, seûy't-i à Trianon, à vièdje di Noyé, às fièsses dè qwinze d'awous' èt on 'nn'è passe.

André a todi ovré coûr èt âme po l'disfince di nosse lingadje èt di nosse folklôre.

Mâgré l'maladèye qui l'aveû st-ak'sû, il a wârdé s'bone umeur èt si èhowe èt nos n'sârîs wârdèr d'lu,

qui l'imådje d'on franc camaråde avou lisqué on inmève di tapé 'ne copène. Ripwèzez è pây' fré Andri . Bon corèdje a s'famile èt bin sûr a Nicole si fidèle kipagnèye.

Cwand on språtche sès rècinètes...

Nos vikans d'vins on drole di monde wice qu'on n'aconte pus wêre qui çou qui s'veût, çou qui blinkèye às-oûy... Asteûre, on vike po s'mostrer...èt po s'vinde, cwite a s'fé passer po çou qu'on n'èst nin, cwite a pît'ler sès prôpès rècinètes. Tot l'monde vout parète ritche, bê, malin... èt, surtout, fé rouvî di wice qu'on vint. Po parète ine saquî, d'abôrd, i fât-st-aveûr on "look". èt, si vos n'avez nin l'bon, i n'vis d'man'rè pus qu'a v'fé "r'looker", si vos volez-t-èsse... riloukî èt, co pôr; hoûté ! Po l'lingadje, c'èst parèy... Si vos n'djâzez nin di « P.C. », « A.D.S.L. », « G.S.M. », « M.P.3 », « G.P.S. »... èt, si vos n'comprindez nin çou qu'ça vout dire « fun », « life », « must », « soft », « speed »,...vos-èstèz bon a taper às rikètes ! Seûlemint vola, ...sèt-on co bin çou qu'c'èst d'ine « rikète » ? ... d'on « ploum'tchon » ? ... d'ine tchîthèye » ? ...ou bin... d'on « Djîle pètoye » ?

Cwand dji m'a mètou a scrîre è walon, ine saquî m'a dit, on djoû : « Je ne comprends pas la raison qui te pousse à écrire en wallon, plutôt qu'en français ! »... Ine ôte : « J'ai appris que tu écrivais en wallon... J'aurais aimé voir une de tes pièces...mais, vois-tu, moi, je ne comprends pas le wallon ! »

Enn' a minme qui n'si djinnèt nin po v'hiner à vizèdje : « Le wallon, c'est ringard...et puis, c'est quelquefois vulgaire ! »... Èco bin qu'i d'hèt « kékefèye »...èt nin, « tofér » ! Po l'pus sovint, cès djins-la rouvihèt (ou bin fèt lès cwanses) qu'il ont crèhou, tot-z-oyant gruziner nosse lingadje. I n'èl comprindèt nin, dihèt-i, mins racontez-'lzî ine bone crâsse, è walon èt vos 'lzès veûrez rîre pus fwért qui l's-ôtes !

I-n-a, tot l'minme, dès cis qui d'hèt inmer nosse lingadje, qu'ènnè djâzèt fwért bin...èt qui scriyèt minme (è francès), po l'disfinde ! Por zèls, li walon, on l'deût trêti avou rèspèt..., èl mète so on pî-d'soke, ...tot come ine bèle oûve sins vèye, ...come on vî monumint qu'a fèt s'tins èt qu'on deût lèyî è pâye, ...tot ratindant qu'lès-annêyes èl fèsse toumer a flibotes !...

Adon-pwis, i-n-a lès-ôtes, vos-ôtes,...tos lès cis qui n'rinakèt nin al djâzer, a l'lère, al hoûter à posse, a l'fé sclater so ine sinne, al mohone, avâ lès vôyes... èt qui n'ont nin sogne di s'mostrer fîrs di leû lingadje !... C'èst so vos-ôtes qui l'walon conte, po l'fé viker èt lî d'ner l'tchance dè r'fé dès djètons !

Nicole GOFFART

Les enfantines Liegeoises

Joseph Defrêcheux

LA SAINT-MARTIN (11 NOVEMBRE)

Ainsi qu'au carnaval, les enfants allumaient autrefois des feux dans la rue, lors de la Saint-Martin.

Dans ce but, ils allaient quelques jours à l'avance quêter de la houille en criant à tue-tête : *Al Sint-Mårtin ! Al Sint-Mårtin !* Et, pendant les soirées du 10 et du 11 novembre, *lès-èfants aloumît dès cwèdes èt broûlît dès ramons po fé dès flamahes*. Ils parcouraient les différents quartiers de la ville avec des balais ou des bouts de grosses cordes goudronnées qu'ils allumaient et faisaient tourner. en répétant :

*Vivat Sint-Mårtin
qu'il î vi, qu'il î vint,
qu'a vindou s' cou-d'-tchâsse po beûre dè vin,
si calote,
po beûre li gote,
èt s' bonèt,
po beûre dè pèkèt*

Le peuple s'amusait fort de ce spectacle et, aux cris poussés par les enfants, il leur jetait des fruits à la volée. Les gamins se hâtaient de les ramasser et, les faisant disparaître dans un sac, ils reprenaient :

*Vivat Sint-Mårtin,
qu'il i vi, qu'il i vint.
tchoûke foû, tchoûke divins
tchoûke tant qui seûye tot plin.*

A Coronmeuse et à Herstal, on chantait :

*Vivat Sint-Mårtin
qu'il i vi, qu'il i vint.
Po dès peûres, po dès pomes,
po totes sôres
di babilôrs (1)
li mèsse di d' chal m'a-st-avoyî
avou on sètch qui tint treûs stîs.
Boutez foû, aboutez d'vins,
disqu'a tant qui seûye tot plin.
On sèyè d' gotîre,
ci n'èst nin po rîre.
po dès pôvès djins,
dè blanc pan c'èst dè wasté.
Tapez 'ne pitite saqwè
alez, Madame, si v' plèt.*

(1) *Babilôr doit être une corruption amenée par la rime.*



AGENDA DES SPECTACLES

Vendredi 27 Octobre à 20 h. Samedi 28 Octobre à 20 h. Dimanche 29 Octobre à 15 h.	WIHOGNE Salle du Patro Rue L.Dewonck 102 Lès Rôbaleûs Lès grands gamins De Ch. Deryck et J.Thoune Rens. Jacqueline Villers 04/278 31 87
Samedi 28 octobre 2017 à 19,30 h.	AWAN-AYWAILLE Salle « La Renaissance » Lès Djoyeûs Lurons de Trooz Qwand l'rèdjumint passe De P.Depas et L.Lemaire Rés. André Louon 04 384 40 51 0497 99 45 42
Samedi 4 novembre à 17 h.	Cafétéria du TRIANON RUE Surllet 20 à Liège Radjoû avou Jean-Michel de Beyne-Heusay Suivi du souper des Amis (lapin aux pruneaux : 12 € - Assiette froide : 12 € ou assiette fromage : 13 €)
Samedi 4 novembre à 19 h45 Dimanche 5 novembre à 15 h Samedi 11 novembre à 19 h45	BERGILERS (Oreye) salle St Christophe Lès Clap'teûs Wèzin-wèzène De I. Ohey et Pierre Habets Rés. 0493 54 94 27 – clapteus@yahoo.fr
Samedi 4 novembre à 19,30 h. Dimanche 5 novembre à 14,30 h.	Théâtre du TRIANON Rue Surllet 20 à LIEGE Faléve î tûzer D'Eugène Petithan Rés. : 04 342 40 00 (mercredi,jeudi,vendredi de 12 à 18 h.)
Samedi 4 novembre à 20 h. Dimanche 12 novembre à 14 h.	Salle « La Concorde » Jevigné 26 à LIERNEUX L'Entente Jevignétoise Amen De Jean-Luc Derwa www.jevigne.be
Vendredi 10 novembre à 20 h. Dimanche 12 novembre à 14 h.	BRUYERE-BATTICE salle Henri Wuidard Rue d'Elvaux 166 Li Steûle walone Ça va pèter De Emile Genon Rens. et réserv. Joëlle Scheen 0474 43 97 19
Samedi 11 novembre à 20 h Dimanche 12 novembre à 15 h Samedi 18 novembre à 20 h Samedi 25 novembre à 20 h	HOUTAIN SAINT SIMEON Salle Les Montagnards Lès Djoyeûs Lurons Feume po feume De Jean-Luc Derwa Rés. 04 286 24 73
Samedi 11 novembre à 19 h30 Samedi 18 novembre à 19 h30	FRANCORCHAMPS salle l'Aurore Route du Moulin 3 à STER La Royale Aurore L'Ârmâ da mononke Hinri De J.P. Yans En lever de rideau : intermède chanté « L'arc en Ster » Rés. 087 27 51 83
Samedi 11 novembre à 20 h Dimanche 12 novembre à 14 h30	HERMALLE S/ARGENTEAU Cercle St Lambert La Royale Union 22 vola m'feume De Ch.Deryck et J.Thoune Rés.0496 53 62 24
Vendredi 10 novembre à 20 h Samedi 11 novembre à 20 h Dimanche 12 novembre à 14 h30	REMICOURT Centre Culturel Rue Haute La Fraternité Poussetoise Li bone dimorance De Camoletti et J.Mahiels Rés. 0476 27 82 05

Dimanche 12 novembre à 14 h30	BELLAIRE salle Havart Place Léonard Lès Djoyeûs Copleûs Si nous chantons, vous, vous dansez Cabaret dansant Rés. Madame Jolly 0495 33 93 25
Mercredi 15 novembre à 14 h.30 Mercredi 29 novembre à 14 h30	IVOZ salle Honnay, avenue Gonda 7 Dames et Valets de cœur Si dj'aveûs sèpou De Ch.Deryck et J.Thoune Réserv. 0493 88 82 86 – 0485 37 56 22
Vendredi 17 novembre à 19 h45 Samedi 18 novembre à 19 h45 Dimanche 19 novembre à 14 h45	VILLERS L'EVEQUE salle du patronage Lès Badjawes di Fooz Mi feume si lome Môrice De R.Shart et Th.De Winter Rés. N.Natalis 0476 91 92 56
Samedi 18 novembre à 20 h. Samedi 25 novembre à 20 h. Dimanche 26 novembre à 14 h.	HARZE-AYWAILLE salle l'Avenir, paradis 60 La dramatique l'Avenir Li leû a st-avu bon dos De J.M. Hamoir Rés. Dès le 11 nov. Après 18 h. A.M.Rixhon 086 43 44 63
Samedi 18 novembre à 19 h30 Dimanche 19 novembre à 14 h30	Théâtre du TRIANON Rue Surllet 20 à LIEGE Nin co po s'côp chal D'A.Hancre et M.Lantin Rés. : 04 342 40 00 (mercredi,jeudi,vendredi de 12 à 18 h.)
Samedi 18 novembre à 20 h Dimanche 19 novembre à 15 h	Heure-Le-Romain salle Les Rouges Rue de la Crayère 66 Lès Spitants Romanoriens Li paradis dès aplakants De Ch.Deryck et Y.Stiernet Rés. Dès le 7 nov. Librairie Le Nid 04 286 14 63
Samedi 18 novembre à 19 h30 Dimanche 19 novembre à 15 h.	LONCIN salle Patria rue de Jemeppe 45 Li Tèyâte dèl Clignète Lès tchawe-soris da Boulboule De N.Goffart Rés. 04 263 68 75 – 0472 78 54 04
Samedi 18 novembre à 20 h Dimanche 19 novembre à 14 h30 Vendredi 24 novembre à 20 h Samedi 25 novembre à 20 h	FEXHE LE HAUT CLOCHER Grand route 127 Les Jeunes Comédiens Ruraux BARDAF Comédie (création) de Léon Freson Rés. José Istaz 04 250 12 62
Vendredi 24 novembre à 20 h Dimanche 26 novembre 14 h30	POLLEUR-THEUX salle La Hoegne Place Ste Sévère Les Anciens de Polleur Al cinse de balon De Ch.Deryck et J.Thoune Rés. J.Bertrang 087 22 73 28
Samedi 25 novembre à 19 h30 Dimanche 26 novembre à 14 h30	FRAIPONT-TROOZ salle Floréal Lès Djoyeûs Lurons de Trooz CHOU CHOU Opérette de N.Trockart et F.Bastin Rés. J.Thyssen 087 26 79 23 - 0474 390 166
Samedi 25 novembre à 18 h	JUPILLE salle Prévers Rue J.Hermesse 1 (restauration Dolce Gusto Traiteur) Feumes èt Valèt d'coûr Si dj'aveûs sèpou De CH.Deryck et J.Thoune Rés.0493 88 82 86 – 0485 37 56 22

AGENDA DES SPECTACLES (suite)

Mercredi 29 novembre à 14h30	IVOZ salle honnay avenue Gonda 7 Feumes èt Valèt d'coûr Si dj'aveûs sèpou De CH.Deryck et J.Thoune Rés.0493 88 82 86 – 0485 37 56 22
Samedi 25 novembre à 20 h Dimanche 26 novembre à 14 h30	CRISNEE Salle Communale Rue V.Bonnchere 14 Royale BEN RIO Pu nole broke 1 acte d'E.Petithan Arèdjante fignièsse de R.Cooney et J.Mahiels
Dimanche 26 novembre à 14 h30	ANS-Allèur Centre Culturel place des Anciens Com- nattants 1 Belcantissimo Les 28 jours de Clairette Opérette de Victor Roger Rés.0485 154878 – belcantissimoperette@gmail.com
Vendredi 1 décembre à 19 h30 Samedi 2 décembre à 19 h30 Dimanche 3 décembre à 14 h30 Samedi 9 décembre à 14 h30	REMICOURT Centre Culturel Rue Haute 25 Le Centre dramatique dialectal Li bone d'èfants Opérette de C.Déom et Mirano Rés.M.Festers-Dethier 0477 19 09 86 de 15 à 19 h.

POLLEUR

Salle La Hoëgne



PRESENTE

Avec

Nicole CHABALLE
Jean CORNÈSSE
Françoise DAMBOURG
Pierre DERU
Guy GERARDY
Roland MARTIN
Mady NIZET
Viviane ROBERT
Marie ROLLIN

Réservations : Julien BERTRANG • 087/22 73 28

P.A.F. : 7 euros • étudiants & pensionnés : 6 euros

Une organisation du Comité des Fêtes "POLLEUR ATTRACTIONS", sous les auspices de l'Administration Communale de Theux, de la Province de Liège, Service provincial des Affaires Culturelles et de la Communauté Française de Belgique.



AL CINSE
DE BALON

24 & 26

NOVEMBRE 2017

vendredi à 20h00 dimanche à 14h30

Comédya-e-Vad'veye è treûs-akes da Christian DERYCKE Li mèsse del djowe : Viviane Robert

metowe è Lidjwes par Jean THOUNE

Editeur responsable : Comité des Fêtes "POLLEUR ATTRACTIONS" • Graphisme : Milla • Valérie Perrot

Marionnettes

Théâtre à Denis

Rue Sainte-Marguerite 302

à 4000 Liège

Réservations et renseignements :

04/224.31.54 / 0475/70.10.04

Mer 01 15h00 Les cornes du Diable

Jeu 02 15h00 Jean le peureux

Ven 03 15h00 Le dragon qui muait

Dim 05 15h00 Cendrillon

Mer 08 15h00 Cendrillon

Dim 12 10h30 Cendrillon

Mer 15 15h00 La fortune de Dame Nature

Dim 19 15h00 Zorro

Mer 22 15h00 Zorro

Ven 24 20h00 Soirée adulte présentée par Christian Deville " Le Ploumzoek " De la Naissance du monde à nos jours, le petit jardin privé de ces dames a souvent décidé de notre sort. Il influence les hommes dans leurs décisions et leur fait souvent perdre la tête.

Dim 26 10h30 Zorro

Mer 29 15h00 La vallée des Sorcières

Théâtre de Marionnettes de Mabotte

Rue Mabotte, 125

4101 Jemeppe

Spectacle de marionnettes liégeoises

Les mercredis et les dimanches

Renseignements :

M. Defays 04/233 88 61

01/11/2017 (14h30) Norbert le diable poète.

02/11/2017 (15h00) Norbert le diable poète.

03/11/2017 (15h00) Norbert le diable poète.

04/11/2017 (15h00) Norbert le diable poète.

05/11/2017 (15h00) La belle dame de La....

08/11/2017 (14h30) La belle dame de La....

11/11/2017 (15h00) La belle dame de La....

12/11/2017 (15h00) La belle dame de La....

15/11/2017 (14h30) La belle dame de La....

18/11/2017 (15h00) La belle dame de La....

25/11/2017 (15h00) La légende de St. Nicolas.

26/11/2017 (15h00) La légende de St. Nicolas.

29/11/2017 (14h30) La légende de St. Nicolas.

Théâtre Al Vile Rouwale dè Coq

Avenue des Marronniers, 166 A 4420 Saint-Nicolas

Réservations et renseignements : 04/233.76.35

Musée Tchanchès,

Rue Surllet, 56,

4020 LIEGE

Mercredi 1^{er} « R E L A C H E » (pas de spectacle)

Dimanche 5 à 10H30 : « La citrouille magique »

Mercredi 8 à 14H30 : « Tchanchès Mousquetaire »

Dimanche 12 à 10H30 : « La Reine Berthe au grand pied ! »

Mercredi 15 à 14H30 : « Tchanchès fait la révolution »

Dimanche 19 à 10H30 : « Tchanchès et le jeune Chevalier François »

Mercredi 22 à 14H30 : « Le Monstre du Loch Ness »

REPRISE DU SPECTACLE POUR ADULTES

Jeudi 23 à 20H00 : « Cyrano de Bergerac à la sauce Tchanchès ! »

Vendredi 24 à 20H00 : « Cyrano de Bergerac à la sauce Tchanchès ! » (Entrée : 4 €)

Dimanche 26 à 10H30 : « La légende de Colin Maillard »
+ « L'enlèvement de la Princesse »

Mercredi 29 à 14H30 : « Une nuit au Musée Tchanchès ! »

Musée de la vie wallonne Théâtre de marionnettes

Rue des Mineurs

à 4000 Liège

Jeudi 2 : La vengeance de la sorcière

Dimanche 5 : La vengeance de la sorcière

Mercredi 8 : Richard le félon

Dimanche 12 : Richard le félon

Mercredi 15 : Chevaleresse

Dimanche 19 : Chevaleresse

Mercredi 22 : Tchanchès et les crampons magiques

Dimanche 26 : Tchanchès et les crampons magiques





HEURE-LE-ROMAIN

Salle "Les Rouges"
Rue de la Crayère 66

Samedi 18 Novembre 2017 à 20H00
Dimanche 19 Novembre 2017 à 15H00

La dramatique
"Les Spittants Romanoriens"

Interprète

LI PARADIS DES APLAKANTS

DISTRIBUCION

Emilie
Florence
Alexandre LAFERE
Romain
Sidonie
Claude
Ginette
Annie
Dominique

Guy LHOEST
Nicole GOUVARS
Christian LAIXHAY
Dany
Claire FORGET
Jean-Marie NAVETTE
Anne-Marie NAVETTE
Emmanuelle BOURSE
Martin LAIXHAY

*
Comedeye è 3 akas d'après
« In yaut ch'èst pus tchir » d'à Christian DERYCKE
Adaptacion en Walon lidjwès d'à Yvonne STERNET

Messe del Djowe: Noel VALOIR
Softeuse: Laurence LAMBRECHT - Brutédje et Loumire: Jean-Pierre STASSART
Lès decôrs: Jean-Claude LIEUTENANT- Grimédje: Anne-Marie DELCOURT

Ouverture de la réservation avec choix des places, 7 € dès le 7 novembre 2017
uniquement à Heure-le-Romain Librairie "Le Nid" 04/286.14.63

Nous remercions pour leur collaboration, l'Échevinaet des Affaires Culturelles d'Opigny et le Service de la Jeunesse de la Province de Liège
Réalité avec l'aide de la Communauté Française - Service de Théâtre
Éditeur responsable: Anne-Marie NAVETTE



En **NOVEMBRE** au
Théâtre Wallon Voroutois

Samedi 18, Vendredi 24 et Samedi 25 à 20h00

Dimanche 19 à 14h30

Les Jeunes Comédiens Ruraux présentent



Sandrine Dufour



Sophie Fréson



Thierry Renard



Martin Delvaux



Isabelle Rosy

Bardaf !
Comédie (création) de Léon Fréson



Christel Simonet



Any Devillers



Margaux Smisdorn



Gilbert Dans



Madame José Istaz
☎ : 04/ 250.12.62



Adèle Dengis

Adresse de la salle: GRAND ROUTE 127, à 4347 (Voroux) Fexhe



Des Liégeoiseries

**à la
pelle**

par Paul-Henri Thomsin



Vendredi 24 novembre à 20 h

Samedi 25 novembre à 20 h

Réservation obligatoire

☎ 087 67 59 31

Clos du Sart

Entrée: € 12

Rue du Sart Tilman 314

4031 Angleur

SPECTACLE AU PROFIT

D'ANGKOR-BELGIQUE

Une association dont le but est la scolarisation d'enfants cambodgiens défavorisés, par le biais de parrainages.

L'argent récolté servira à organiser une large distribution de matériel scolaire, lors de la rentrée, et à alimenter le fonds d'urgence (intervention en cas de maladie ou d'accident des enfants).

www.angkor-belgique.org

Jupille Salle Préviers

Rue Jean Hermesse,1

Samedi 25 novembre à 18h

La troupe Feûmes è Valèts d' 

Théâtre wallon-Petite restauration

Restauration Dolce Gusto Traiteur

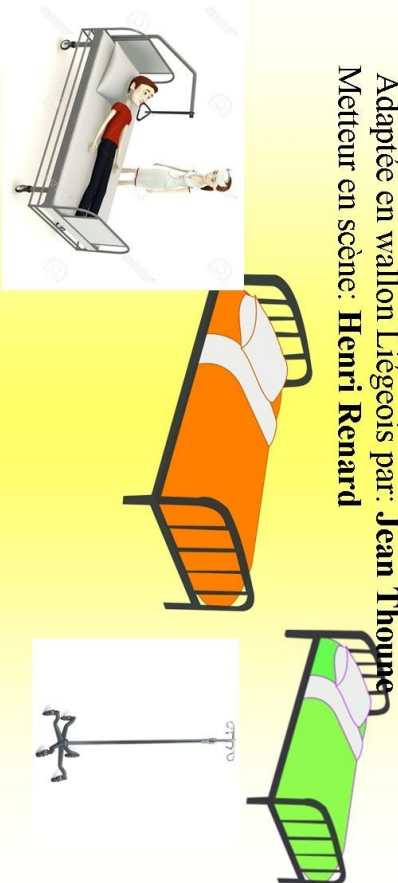
« Si j'aveû sèpou! »

ou « **Opération Alfred** »

de Christian Dericke

Adaptée en wallon Liégeois par: **Jean Thonne**

Metteur en scène: **Henri Renard**



P.A.F. 12€ et 10€ sur réservation au: 0493 88 82 86

ou 0485 37 56 22

Marcel Delvenne-José Jamagne-Alex Franck-

Henri Divoz- Bryan Bienvenu- Benoît Renson

Anne Groven-Candice Michiels-Sabine Stasse-Eva Jane

Technique: Carlo Di Geronimo

Ne pas jeter sur la voie publique svp

Comité LEZARTISSES

Salle Honnay **IWOZ** 7, Avenue Gonda

Mercredi 29 novembre à 14h30

La troupe « Dames et Valets de 

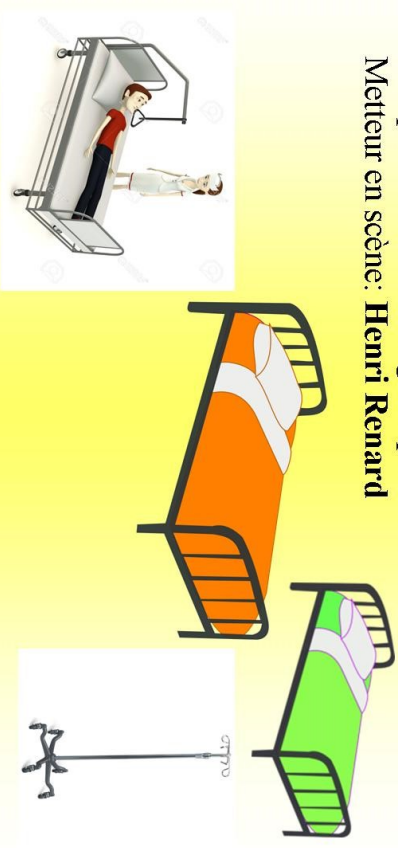
Théâtre « Si j'aveû sèpou! »

ou « **Opération Alfred** »

de Christian Dericke

Adaptée en wallon Liégeois par: **Jean Thonne**

Metteur en scène: **Henri Renard**



P.A.F. 8€

Réservations: 0493 88 82 86 ou 0485 37 56 22

Compte: BE 77 0682 5185 2342

Marcel Delvenne-José Jamagne-Alex Franck-

Henri Divoz- Bryan Bienvenu- Benoît Renson

Anne Groven-Candice Michiels-Sabine Stasse-Eva Jane

Technique: Carlo Di Geronimo

Ne pas jeter sur la voie publique svp

Anonces

N'hésitez pas à transmettre vos petites annonces pour les besoins de votre troupe théâtrale : recherche, vend, achète, loue, offre, échange ...



Les Amis du Trianon ont édité un calendrier 2018 au profit de leur association ATWT, au prix de 3 €, 100 modèles différents
Renseignements: info@theatrewallon.be ou au 0479 80 76 26

En vente au comptoir des Amis du Trianon
et aux fêtes de Wallonie place St Lambert.



**Les Amis du Trianon aident leur théâtre
Soutenez-les !**

Div'ni mambe dès Amis dè Trianon, c'est fé viquer vosse téyâte.

Li cotisâcion c'est 8€ po l'mons. A payî so l'novê compte : BE20 0689 0666 1956

ATWT rue Surllet, 20. 4020 Liège

**Pour tous renseignements, contacter uniquement *Mr René MASSART*
Responsable de la gestion des cotisations : GSM 0475 314 687 ou par Email :
rene.massart@skynet.be**

Mèrci po vosse côp di spale, li comité ATWT

Salle communale de spectacles

rue Vincent Bonnehèrre, 14, 4367 Crisnée

Le samedi 25 novembre 2017 à 20h00

Le dimanche 26 novembre 2017 à 14h30

Repas facultatif le 26 novembre à 18h30 «Boulets Frites»



Présente



« Pu nole broken »

1 acte de Eugène Petithan

« Arédjante fignèsse »

2 actes de Jean Mahiels

Réservation : à partir du 25 octobre 2017 0472 30 34 84

Paf spectacle : 7€ repas : 13€

Exempt de timbre : manifestation culturelle

Editeur responsable : J.-L. Dewa



Dimanche 26 novembre 2017

à 14h30

Centre Culturel d'Ans

Place des Anciens Combattants, 1 à Allieur



Paf: 12€/pensionnés et étudiants: 10€/moins de 12 ans gratuit
Réservations: 0485/154878 ou belcantissimoperette@gmail.com



Bus TEC
88 et 175



Sous l'égide de
Thomas Cialone
Premier Echevin d'Ans



Place des Anciens Combattants - 4200 Ans

BIBLIYOTÉKES

Bibliyotéke dès pãrlers dèl Walon'rèye

Musée de la Vie wallonne

Cour des mineurs, 4000 LIEGE

Baptiste FRANKINET : Tél : 04/237.28.50

Courriel : bdw@viewallonne.be.

REUNIONS LITTERAIRES

ROYAL CAVEAU LIEGEOIS se réunit au Tchantchès. Les 2^{èmes} jeudis de 19h30 à 21h30.

Rapoûlédje, vilès tchansons.

Contact: 04 362 58 38

email: jeanine.salenbien@skynet.be

LI CAVÔ HUTWÈS 085/21.10.39

1^{er}jeudi à 19h30. A nosse baraque, rue Malle Terre

TIHANGE. Parler, lire, écrire et chanter en wallon.

COPIN'RÈYES

CÈRKE DÈS SÎZES WALONES DI SPÀ .

Les 3^{èmes} jeudis 087/77.19.89

Foyer Culturel Vaux Hall SPA .

Bibliothèque, rue de l'Hôtel de Ville à VIELSALM.

THIMISTER-CLERMONT

« Lès K'picîs dè walon »

Le 1^{ier} jeudi du mois de 19h.45 à 22h.00

Local Caroline Deheselle à Bêfve, La Minerie-Thimister

Animateurs: Jacques Jamar (087/44.51.40) et Céleste Schoonbroodt (087/44.64.68)

NOSSE COPIN'RÈYE 087/46.93.98.

Les 1^{ers} vendredis de 16h à 17h30. Centre Administratif

R. Neuve 35 à PEPINSTER.

JUPRELLE-TABLE DE CONVERSATION WALLONNE (ouverte à tous)

04/278.32.79

Tous les lundis de 14h.30 à 16h.. Salle du Trihé à Juprelle

C.R.I.W.E. 04/342.69.97.

Les mercredis de 16h à 18h.. Animation Marcel Slan-gen

Cafétéria du Théâtre du Trianon, Rue Surllet 20 à 4020 Liège

COPIN'REYE DI WAREME

019/32.45.35 P. Roth

Un mardi sur deux, de 16h.30 à 18h.

Au local des loisirs de la ville

Li copin'reye dès sotês

Tous les premiers mercredis du mois de 14 à 17H
parc des sources, 78, avenue des Thermes 4050
CHAUDFONTAINE **Information : Marcel Louis 04/351.72.71 – 0474.29.02.59** cause-rirealusine@hotmail.be

Li copin'reye di Oûpêye

Tous les lundis de 17 à 19 heures à la bibliothèque d'Oupeye **Renseignements : 04/248.13.05**

Copin'reye de Glons

Tous les lundis de 15h à 17h au Centre Culturel de Glons.

Table de conversation en wallon à Visé 0486 / 57 44 05

Chaque semaine (sauf congés scolaires) alternativement vendredi de 14h à 16h et samedi de 10 h à 12h

A la Maison de la Laïcité, rue des Béguines 7A

Table de conversation en wallon à Aywaille 04 384 83 93

Chaque 3^e lundi du mois la salle du MOC au N° 6 de l'avenue de la République Française (près de la gare) de 14 à 16h.

Cette activité est organisée dans le cadre d'énéo, mouvement social des aînés, section d'Aywaille.

Rejoignez-nous sur
facebook profil

Fédération Culturelle Wallonne



COURS DE LANGUE ET DE LITTÉRATURE WALLONNES

C.R.I.W.E 04/342.69.97. Les mardis de 19h à 21h (hors vacances) rue Surllet 10 à 4020 LIEGE.

Institut d'Enseignement de Promotion Sociale de la Communauté Française d'Ans/Alleur

Rue Georges Truffaut 37 à 4432 Alleur tél. : 04/239.80.30

Tous les mercredis de 18h30 à 21h.

U3A NOSSE LINGADJE 04/370.18.01

Les vendredis de 9h à 12h. Marché Couvert

Rue J.Prevers 1 LIEGE Droixhe.

LES AMIS DE LA FN 04/264.06.63

Lundis et mercredis à 20h30 Atelier de Théâtre Wallon. Charlemagne'rie rue H.Nottet 11, Herstal.

DJOYEÛS WALONS D'SO LÈS C'MONES .

Pour tous : le mardi de 16 à 18 heures

Local : Centre Culturel de Seraing, rue Renaud Strivay à 4100 SERAING

R.JOELANTS 04/336.09.56. / F.CHAUMONT 04/336.21.79

F.P.S. ROCOURT 04/248.18.70. Les mardis de 17h30 à 19h.. Cercle Culturel communautaire de Rocourt.

« Lès K'picîs de walon »Thimister-Clermont

Le premier jeudi du mois de 19h45 à 22h00 pour le groupe "Copin'rèye" de 19h45 à 22h00
Le troisième jeudi du mois de 19h45 à 22h00 pour le cours de wallon

Local : Caroline Deheselle à **Bèfve, La Minerie-Thimister**

SCHOONBROODT Céleste

Rue de l'Egalité, 25

4890 THIMISTER

Tél : 087/44.64.68

Gsm : 0485/61.79.64

celestesch@hotmail.com

Éditeur responsable : Sabine Stasse
04/342.99.28

Bd E. de Laveleye, 89/12—4020 Liège

bulletinwallon@outlook.be

LI WALON SO LÈS-ONDES

RADIO HESBAYE FM 107.5

Les jeudis de 19h30 à 21h. R.Joannes 019/32.81.64.

VICACITE RTBF FM 90.5

Jacques Warnier et Louise Moor

Les lundis de 20h00 à 23h00

« SÎZE WALONE ».

A N'NIN RATER

Tos les djoûs dèl saminne dè londi à vinrdi« Liègeoiseries » d'a Paul-Henri Thomsin so lès ondes di Vivacité.

L'à-matin 7h15, avou Olivier Colle (Liège matin). L'après -l'dîner, à 15h.15, avou Michel Vincent (Liège aller-retour)

RADIO PLEIN SUD FM 93.5

tel : 04/275.45.82

Mardis de 9 à 13h par l'animateur Robert. Les mercredis de 19 à 22h par les animateurs Nicolas et Jean-Claude.

RADIO RFB Villers FM 107.9

Tél. : 085/ 21.49.86 - Présentation René Motin

Le lundi de 19 à 22h – "come es nos mohone"

« BULLETIN WALLON »

Dépôt légal N° BD 29975, adressé aux associations, auteurs et membres en règle de cotisation. Associations **20 € (3 exemplaires)**, auteurs et membres **12 € .Compte BE39 0689 3137 3819** de la F.C.W Liège, 4000 LIEGE.

Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles et du Conseil des langues endogènes, de la Province de Liège et du Service des Affaires Culturelles, de la commune de Blegny.

Les articles publiés n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

ATTENTION NOUVEAU N° DE COMPTE !!!